



**VISION TECH INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED**

**金科數碼國際控股有限公司\***

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：922)

**中期報告**

**截至二零零三年九月三十日止六個月**

\* 僅供識別

# 金科數碼國際控股有限公司

## 目錄

	頁數
簡明綜合損益表 .....	3
簡明綜合資產負債表 .....	4
簡明綜合現金流量表 .....	5
簡明綜合權益變動表 .....	6
附註 .....	7
業務回顧 .....	9

# 金科數碼國際控股有限公司

## 簡明綜合損益表

截至二零零三年九月三十日止六個月

	附註	(未經審計)	
		截至九月三十日止六個月	
		二零零三年 千港元	二零零二年 千港元
營業額	2	11,299	16,796
銷售成本		(10,757)	(13,994)
毛利		542	2,802
其他收入		331	—
利息收入		—	—
銷售及分銷費用		(669)	—
行政費用		(1,420)	(1,953)
商譽減損		—	(1,579)
撇銷附屬公司應付金額		(200)	—
經營(虧損)/溢利	3	(1,416)	(730)
融資成本	4	(1,955)	(433)
除稅前虧損		(3,371)	(1,163)
稅項	5	—	—
期間虧損		(3,371)	(1,163)
少數股東權益		1,397	(467)
股東應佔虧損		(1,974)	(1,630)
每股虧損—基本	7	0.5港仙	0.5港仙

# 金科數碼國際控股有限公司

## 簡明綜合資產負債表

於二零零三年九月三十日

	(未經審核) 二零零三年 九月三十日 千港元	(經審核) 二零零二年 三月三十一日 千港元
<b>非流動資產</b>		
固定資產	7,368	6,952
<b>流動資產</b>		
存貨	1,906	3,234
應收賬項	11,049	11,531
預付款項、按金及其他應收款項	16,561	18,464
可收回稅項	-	80
現金及銀行結存	56,917	68,240
<b>總流動資產</b>	<b>86,433</b>	<b>101,469</b>
<b>流動負債</b>		
銀行貸款	57,032	66,458
應付賬項	42,119	71,464
應計支出及其他應付款項	68,295	41,886
欠負一名董事之款項	1,133	-
應付稅項	-	29
<b>總流動負債</b>	<b>168,579</b>	<b>179,837</b>
<b>淨流動資產</b>	<b>(82,146)</b>	<b>(78,368)</b>
<b>總資產減流動負債</b>	<b>(74,778)</b>	<b>(71,416)</b>
<b>提供資金：</b>		
股本	36,460	36,460
儲備	(76,041)	(74,076)
<b>股東資金</b>	<b>(39,581)</b>	<b>(37,616)</b>
<b>少數股東權益</b>	<b>(35,197)</b>	<b>(33,800)</b>
	<b>(74,778)</b>	<b>(71,416)</b>

# 金科數碼國際控股有限公司

## 簡明綜合現金流量表

截至二零零三年九月三十日止六個月

	附註	(未經審核) 二零零四年 九月三十日 千港元	(未經審核) 二零零三年 九月三十日 千港元
經營業務之現金流量	8	(8,654)	(785)
投資活動所得之現金流淨額		(714)	(15,304)
融資活動所得之現金流淨額		(1,955)	(2,590)
增加／(減少) 現金或現金等值項目淨額		(11,323)	(43)
於四月一日之現金或現金等值項目結存		<u>68,240</u>	<u>2,033</u>
於九月三十日之現金或現金等值項目結存		<u><b>56,917</b></u>	<u><b>1,990</b></u>
現金或現金等值項目結存分析：			
銀行或現金結存		<u><b>56,917</b></u>	<u><b>1,990</b></u>

# 金科數碼國際控股有限公司

## 簡明綜合權益變動表

截至二零零三年九月三十日止六個月

	股本 千港元	股份溢價 千港元	資本儲備 千港元	換算儲備 千港元	累計虧損 千港元	總計 千港元
二零零三年四月一日結餘	36,460	42,823	81,868	—	(198,767)	(37,616)
換算外國附屬公司						
財務報表時產生之匯兌差額					9	9
期間虧損	—	—	—	—	(1,974)	(1,974)
二零零三年九月三十日結餘	<u>36,460</u>	<u>42,823</u>	<u>81,868</u>	<u>—</u>	<u>(200,732)</u>	<u>(39,581)</u>

# 金科數碼國際控股有限公司

## 附註

### 1. 編製基準

本未經審核簡明綜合中期財務報表乃依照香港會計師公會頒佈之會計實務準則（「會計實務準則」）第25號「中期財務報告」編制。財務報表亦符合香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄16之適用披露規定。

### 2. 分類資料

	截至九月三十日止六個月	
	二零零三年	二零零二年
	千港元	千港元
按業務及地區劃分之營業額：		
影音產品貿易	—	—
裝配及經銷貨品		
家庭電器產品	11,299	16,796
數碼相機	—	—
	<u>          </u>	<u>          </u>
— 中國大陸	11,299	16,796
— 香港	—	—
	<u>          </u>	<u>          </u>
按業務及地區劃分之稅前溢利／（虧損）：		
影音產品貿易	—	—
裝配及經銷貨品		
家庭電器產品	(1,416)	(730)
數碼相機	—	—
	<u>          </u>	<u>          </u>
	(1,416)	(730)
減：利息支出淨額	(1,955)	(433)
	<u>          </u>	<u>          </u>
— 中國大陸	(3,371)	(1,163)
— 香港	—	—
	<u>          </u>	<u>          </u>

### 3. 經營（虧損）／溢利

經營（虧損）／溢利乃扣除下列項目後產生如下：

	截至九月三十日止六個月	
	二零零三年	二零零二年
	千港元	千港元
扣除：		
已售存貨成本	10,757	13,994
自置固定資產折舊	278	58
按租購合約持有之固定資產折舊	—	—
索償撥備	—	—
匯兌虧損	—	—
商譽減值	—	1,579
附屬公司結欠款項撇銷	200	—
	<u>          </u>	<u>          </u>

# 金科數碼國際控股有限公司

## 4. 融資成本

	截至九月三十日止六個月	
	二零零三年	二零零二年
	千港元	千港元
須五年內悉數償還之銀行貸款及透支利息	1,955	433
租購合約之利息	—	—
	<u>1,955</u>	<u>433</u>

## 5. 稅項

- a 由於在本期間本集團無任何估計應課稅溢利，故本集團並未就香港利得稅提撥準備（二零零一年及二零零二年：無）。
- b 由於無任何應課稅溢利，故本集團並未就中華人民共和國所得稅提撥準備（二零零一年及二零零二年：無）。
- c 於二零零一年九月三十日本集團無重大未提撥遞延稅項。

## 6. 股息

本公司董事會不建議派發任何截至二零零三年九月三十日止期間之股息（二零零一年及二零零二年：無）。

## 7. 每股虧損－基本

每股基本虧損是按截至二零零三年九月三十日止期間股東應佔虧損約1,974,000港元（二零零二年：1,630,000港元）及於期間已發行之普通股加權平均數364,600,000股（二零零二年：309,600,000股）計算。

因概無任何潛在攤薄性普通股份，故本集團無披露截至二零零三年九月三十日止六個月之每股攤薄盈利。

## 8. 除稅前溢利（虧損）與經營業務之現金流入淨額對賬表

	截至九月三十日止六個月	
	二零零三年	二零零二年
	千港元	千港元
除稅前溢利（虧損）	(3,371)	(1,163)
利息收入	—	—
須於五年內全數償還之銀行貸款和透支利息	1,955	433
租購合約之利息部份	—	—
自置固定資產折舊	278	58
以租購合約持有之固定資產折舊	—	—
出售其他固定資產虧損	—	1,579
存貨（增加）／減少	1,328	(2,505)
應收賬款、預付款項、按金及其他應收款項（增加）／減少	2,385	(96,657)
應付賬款、應計費用及其他應付款項（包括應付董事款項）增加／（減少）	(11,229)	116,106
經營業務之現金流入淨額	<u>(8,654)</u>	<u>17,851</u>

# 金科數碼國際控股有限公司

## 業務回顧

本集團從事家庭電器業務。於回顧期內，本集團錄得營業額約11,299,000港元(二零零二年：16,796,000港元)，與去年同期比較下跌32.7%(二零零二年：56%)。營業額下降乃由於國內電子產品市場競爭激烈所致。

## 前景

本集團繼續落實誠諾，在二零零三年改善成本控制及毛利率。本公司管理層實行嚴格的成本控制、品質保證及開支控制措施，將生產及管理成本控制至最低水平，同時增加作業彈性及效率。

## 僱員

於二零零三年九月三十日，本集團有僱員合共72人，其中12人駐於香港，50人在中國當地聘用。本集團根據相關市場慣例及僱員之個人表現定期檢討僱員酬金及福利。除基本薪金外，僱員有權享有其他福利例如購股權計劃。董事可酌情向本集團僱員授出購股權。

過往本集團並無為其董事或僱員設立任何公積金或退休金計劃，直至本集團於二零零零年十二月實施強積金。本集團設有一項於二零零一年九月五日由股東正式批准之購股權計劃，可供本公司或其任何附屬公司之任何全職僱員(包括本公司或任何附屬公司之任何執行董事)參與。自批准該計劃以來並無發行任何購股權。

## 購買、贖回或出售本公司上市證券

於截至二零零三年三月三十一日止年度，本公司及其任何附屬公司概無購買、贖回或出售本公司任何上市證券。

## 審核委員會

本公司於二零零三年六月五日成立審核委員會(「委員會」)，委員會根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)所載之最佳應用守則(「守則」)之規定成立，並制訂其職權，以審核及監察本集團之財務申報程序及內部監控。

## 金科數碼國際控股有限公司

委員會之成員為本公司兩名獨立非執行董事。委員會已審核本集團截至二零零三年及二零零二年九月三十日止六個月之未經審核中期財務報表，並認為該等財務報表符合適用之會計準則、聯交所及法例規定，並且已作出充份披露。

### 遵守最佳應用守則

董事認為，除本公司之獨立非執行董事須根據本公司之公司細則規定、無特定任期及依章輪流告退及於本公司股東週年大會可膺選連任外，本公司於中期報告覆蓋之整段會計期間內一直遵守上市規則附錄十四所載之守則。

### 在聯交所網站刊載進一步資料

載有上市規則（於二零零四年三月三十一日作出修訂前）附錄十六第45(1)段至45(3)段所規定之全部資料之截至二零零三年及二零零二年九月三十日止六個月未經審核中期財務報表，將於適當時候在聯交所網站內刊載。

承董事會命  
主席  
邊陳之娟女士

香港，二零零四年七月五日